

= [Kriegsgefang der Türken.]

Den schneidigen Körnern palmenblauker Frauen
 Den Mädchenbüsten, die wie Rohr sich biegen,
 Zieh'n wir die Schäfte unserer Standarten,
 Daran die bunten Wimpel flattern, vor;
 Sie schimmern herrlich, unsern Schwertern gleich,
 Wenn sich das Licht des Tags auf ihnen bricht!

Dem roten Seidenhaar der Frauen, das
 Wie Kohle glüht, dem schwarzen Seidenhaar,
 Das ausgelöschter Kohle gleicht, dem Haar,
 Das um den Kopf die Morgenröte webt
 Oder die finst're Nacht, ziehn wir die wilden
 Feldzeichen vor, daran ein Rothschweif flattert,
 Ein goldner oder schwarzer im Gefecht!

Den mörderischen Pfeilen schöner, schwarzer,
 Von nächtigen Frauen überwölbter Augen,
 Um die verführerische Schönheit liegt,
 Zieh'n wir die mörderischen Kugeln vor,
 Die unsere Flinte im Gemeng der Schlacht
 Absendet in die Herzen unsres Feinds!

Deutsch von Hans Wehge.